Дуже зелений день

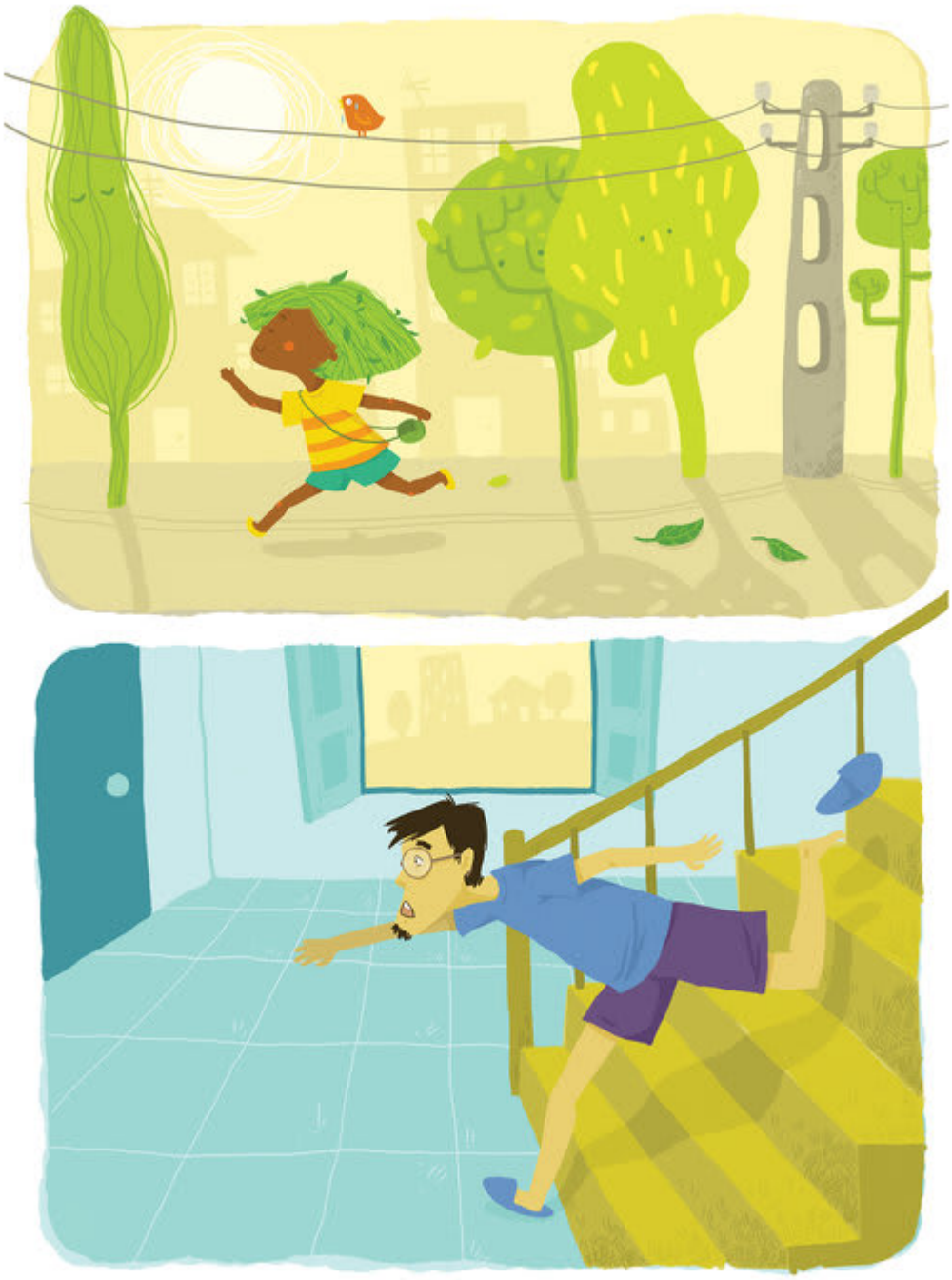
Зелена така енергійна. Вона зовсім не хоче спати! Одного разу дівчинка вирішує втекти. Награвшись під пекучим сонцем, Зелена втомлюється і розуміє, що хоче додому. Але вона загубилася! Як тепер вона повернеться додому до свого татка?

Room to Read®

Дуже зелений день
Автор: Фам Тгу Тгуй
Ілюстратор: Фам Тгу Тгуй
Перекладач: Петрук Євгенія (компанія Workogram)

Зелені зовсім не хочеться спати. Сьогодні вона хоче стати деревом!

Деревам не потрібно спати!

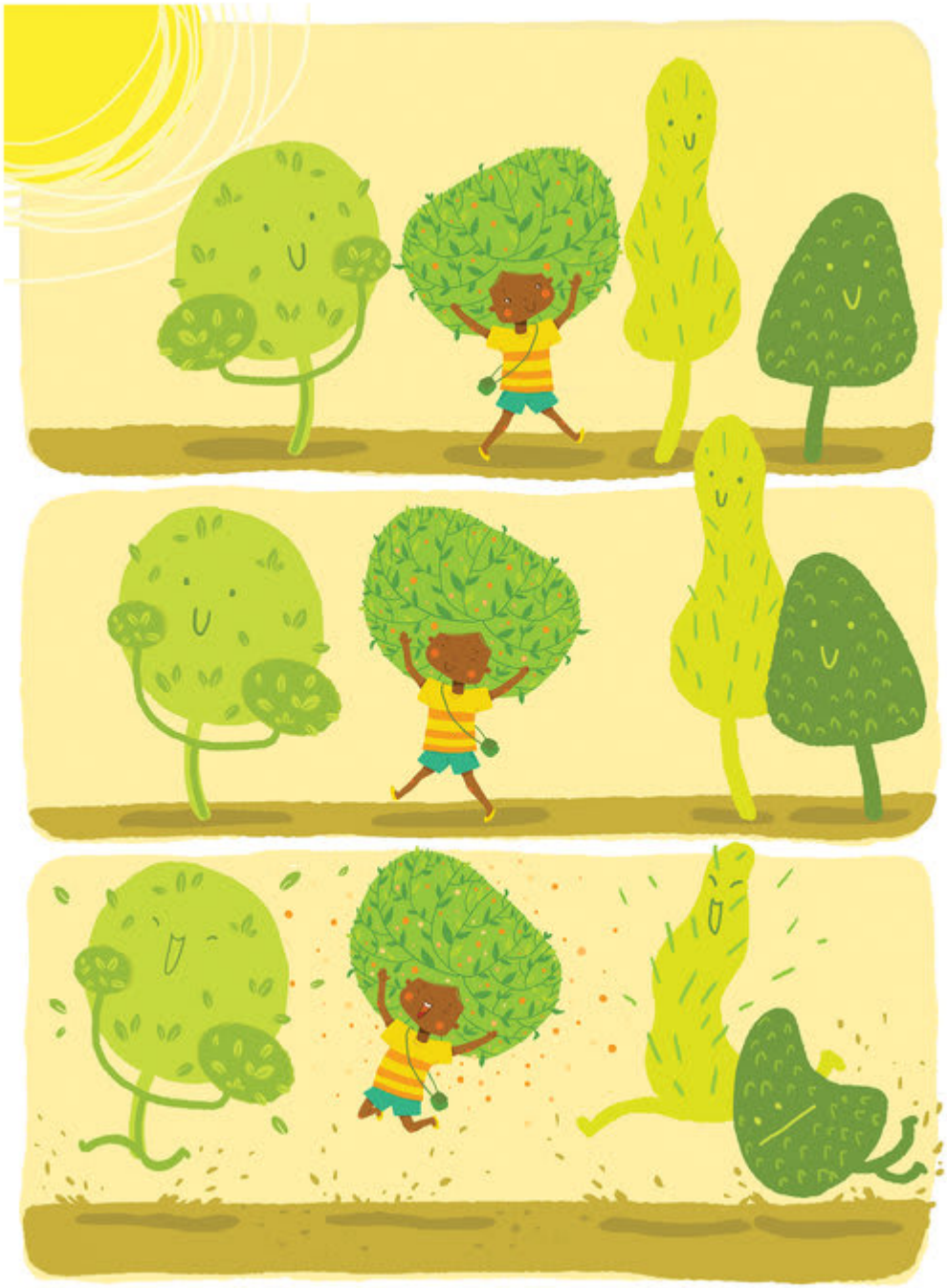


Дерева можуть грати цілими днями.

Деревам тільки потрібно бути зеленими.

Отакої! Тато Зелени не може знайти її.

Дівчинка ховається серед дерев.

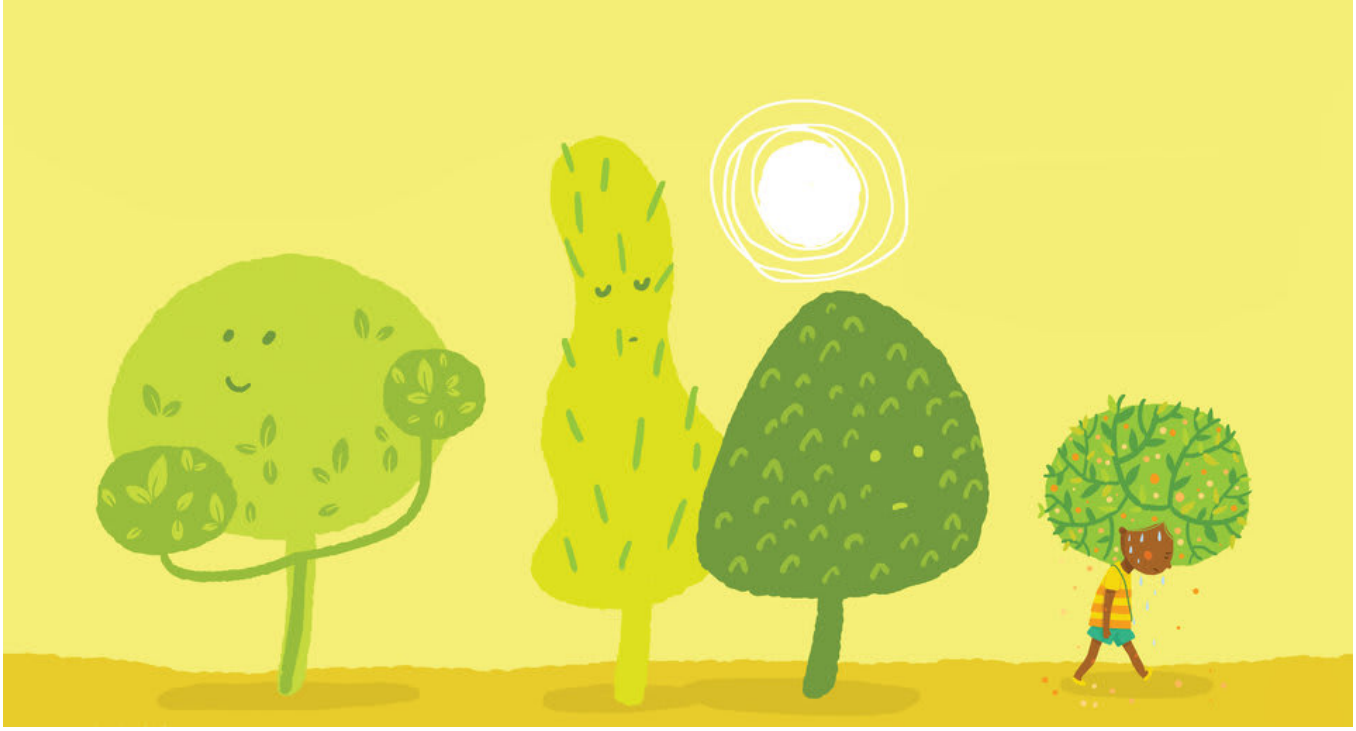


Як же весело бути деревом!

Але під палючим сонцем спекотно гратися, чи не так?

Якщо чесно, дуже спекотно!

Що ж Зелені робити?

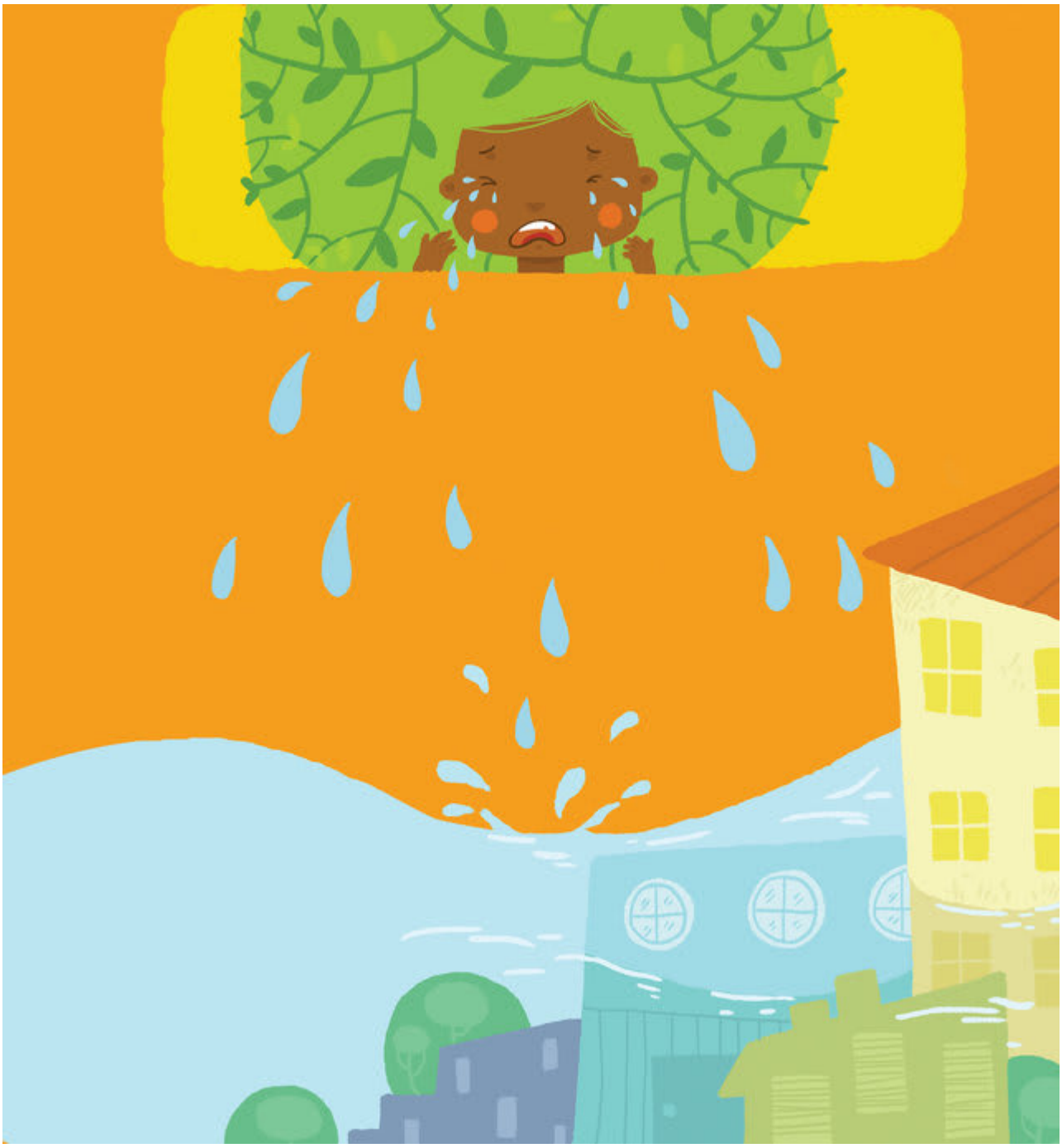


Що, ну що Зелені робити?

Чи повернутися їй додому до свого татка?

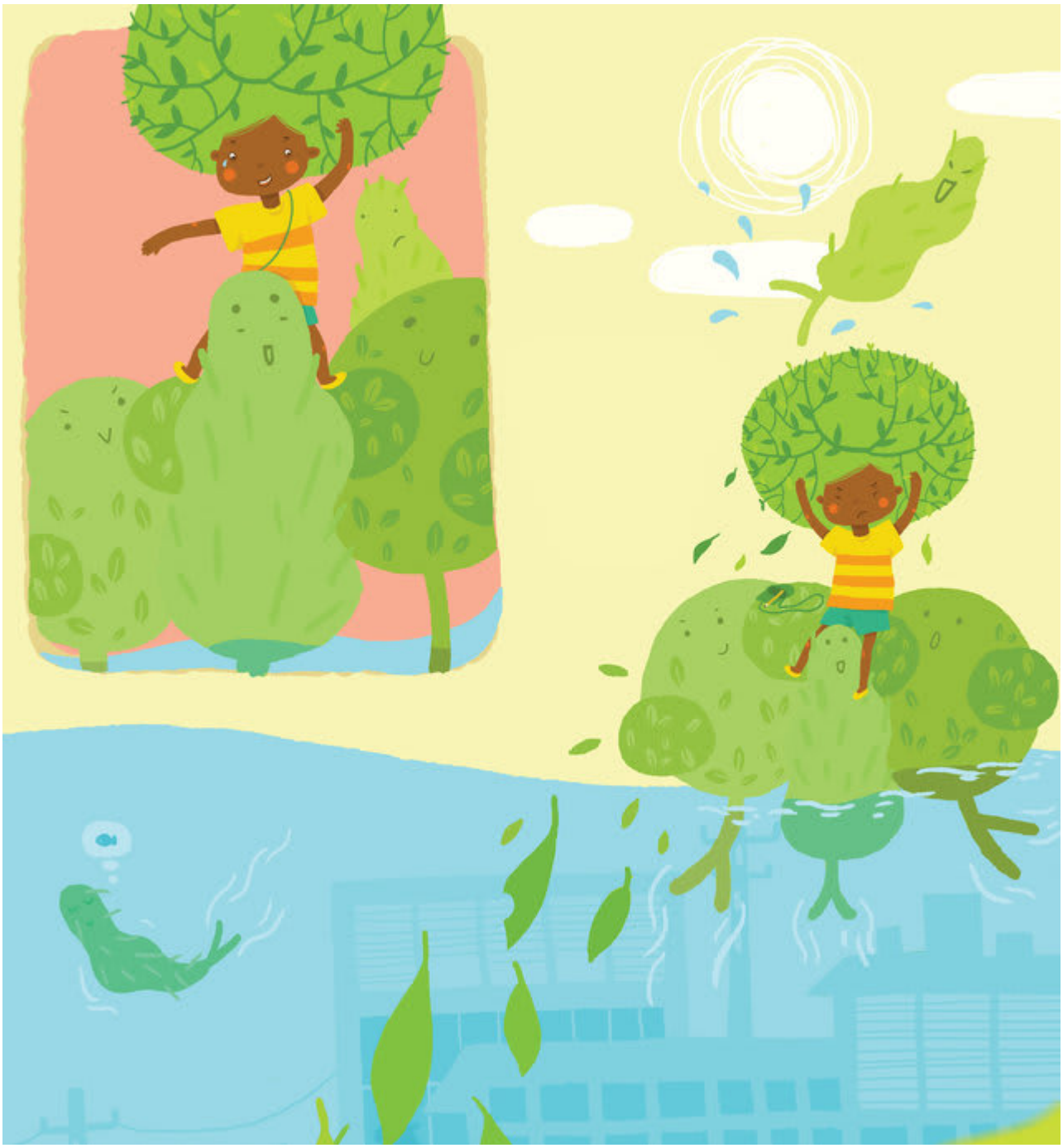
Та де ж її дім? Зелена загубилася!

Тато Зелени скрізь її шукає. А тим часом Зелена блукає містом, доки не виходить до річки.



Втомлена і налякана Зелена почала плакати. Вона плакала так сильно, що від її сліз річка вийшла з берегів!

Річка затопила ціле місто!

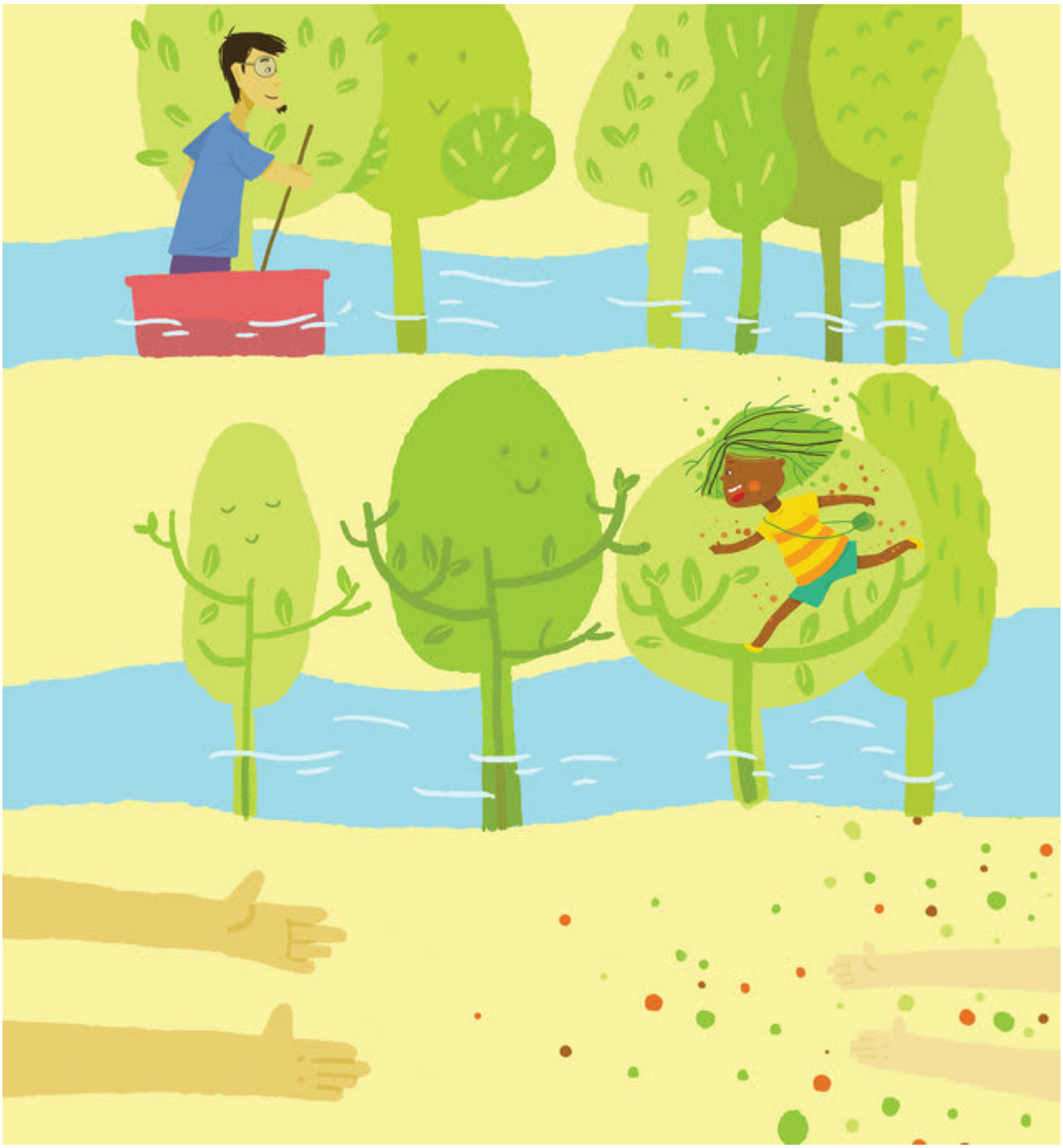


Точно! У Зелени з'являється ідея: вона напише своєму тату записки на листочках зі свого волосся.

Сама зелена природа хоче допомогти Зелені.

Завдяки допомозі зеленого світу тато Зелени нарешті отримує її повідомлення.

Нарешті тато знайшов Зелену!



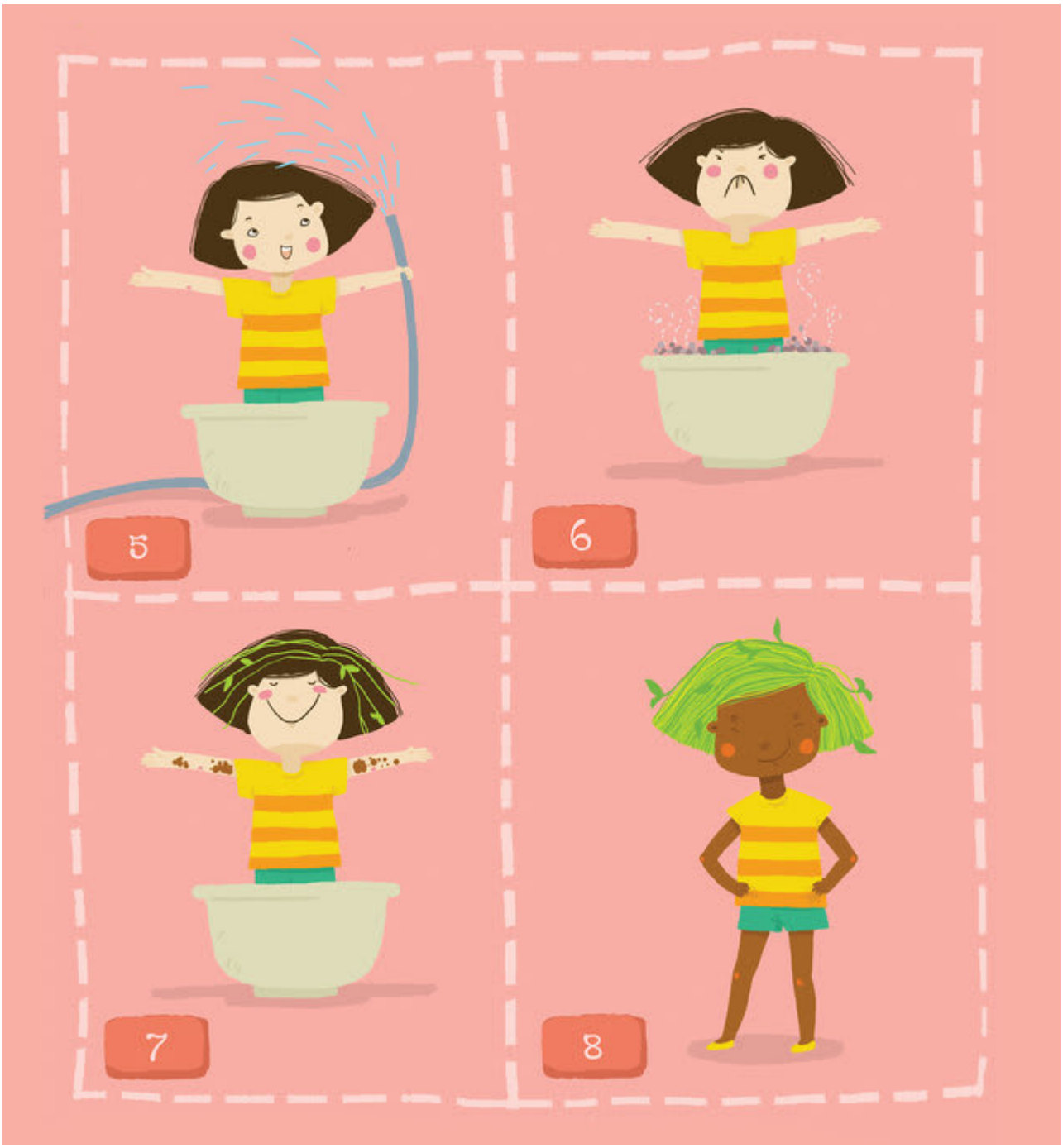
ТАТУСЮ!
ЗЕЛЕНО!

Зелена дуже втомилася. Ось тепер їй більш за все хочеться спати.

“Зелено, час збиратися до школи!” - кличе доньку тато.
“Ні, - відповідає дівчинка. - Сьогодні я котик, а котикам не потрібно так рано йти до школи”.

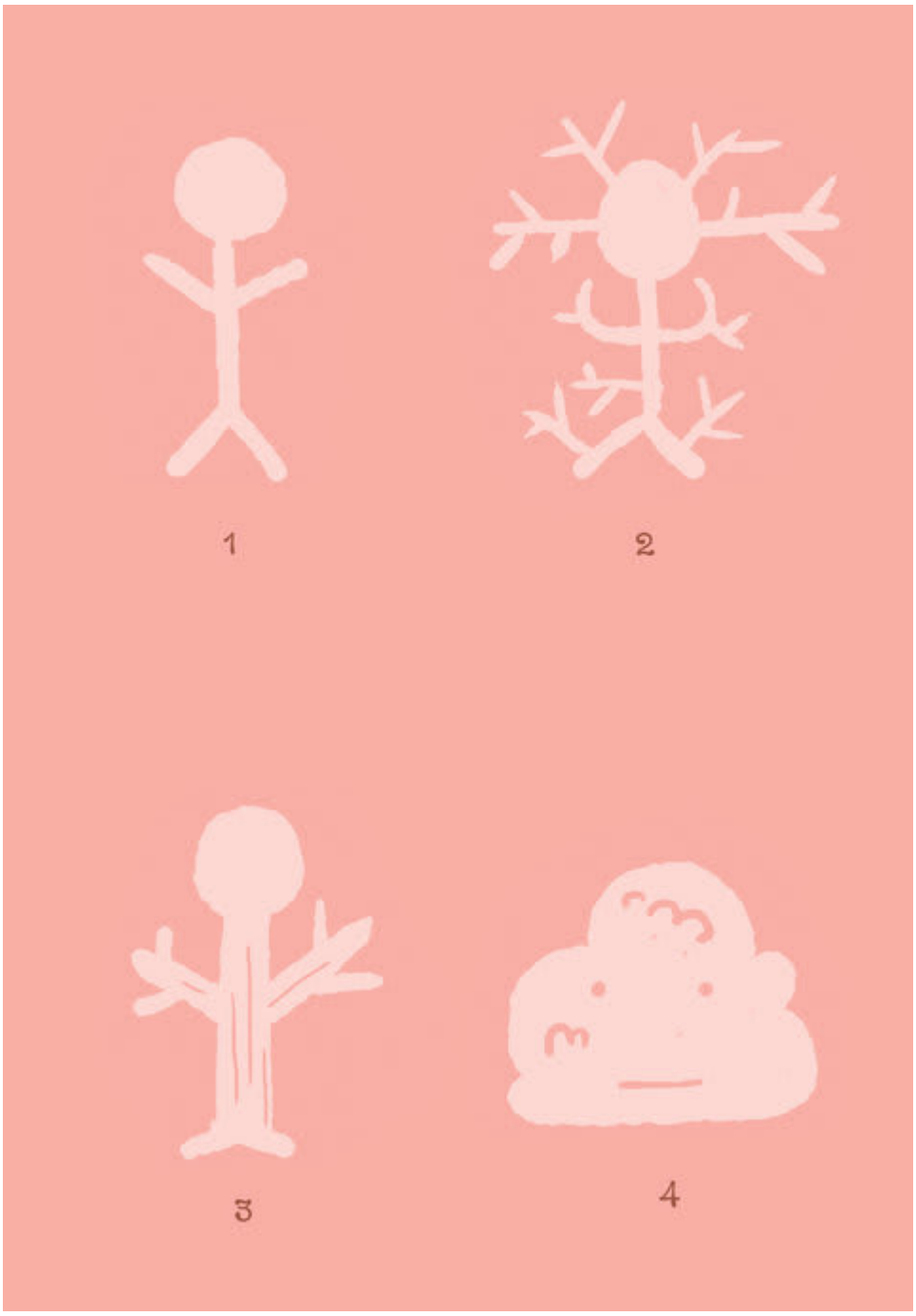
Як стати деревом. План із 8-ми кроків (написано і перевірено Зеленою)

1. Знайти горщик.
2. Наповнити його землею.
3. Стати обома ногами в горщик.
4. Розвести обидві руки наче гілки.



5. Полити рослину.
6. Додати добриво.
7. Зачекати.
8. І вуаля!

Вітаю, тепер ви стали деревом!



Увага!
Іноді можуть траплятися такі випадки неповного перетворення:
1. Зовсім жодних змін.
2. Поява колючок по всьому тілу.
3. Втрата можливості рухатися наче дерево.
4. Перетворення на кущ.
Отакої! Спробуйте ще раз.

This book was made possible by Pratham Books' StoryWeaver platform. Content under Creative Commons licenses can be downloaded, translated and can even be used to create new stories provided you give appropriate credit, and indicate if changes were made. To know more about this, and the full terms of use and attribution, please visit the following link .
Story Attribution:
This story: A Very Green Dayis translated by Alisha Berger. The © for this translation lies with Room to Read, 2013. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Based on Original story:' Xanh thật là xanh', by Phạm Thu Thùy. © Room to Read , 2013. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.
Other Credits:
This story 'A Very Green Day' has been published on StoryWeaver by Room to Read.
Images Attributions:
Cover page: Father watering his daughter like a plant, byPhạm Thu Thùy © Room to Read, 2013. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 2: Girl dancing with joy while a man looks concerned, by Phạm Thu Thùy © Room to Read, 2013. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 3: Girl running on a street seen by a man in a balcony, by Phạm Thu Thùy © Room to Read, 2013. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 4: A girl and a man running, by Phạm Thu Thùy© Room to Read, 2013. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 5: A girl with hair like a tree, by Phạm Thu Thùy © Room to Read, 2013. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 6: A man looking for something, a girl hidden among trees, by Phạm Thu Thùy © Room to Read, 2013. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 7: A girl playing among trees, by Phạm Thu Thùy © Room to Read, 2013. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 8: A girl playing among the trees, by Phạm Thu Thùy © Room to

Read, 2013. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 9: Trees in the sun, by Phạm Thu Thùy © Room to Read, 2013. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 10: Girl sweating under the sun, by Phạm Thu Thùy © Room to Read, 2013. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.Disclaimer:https://www.storyweaver.org.in/terms_and_conditions

Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/

This book was made possible by Pratham Books' StoryWeaver platform. Content under Creative Commons licenses can be downloaded, translated and can even be used to create new stories provided you give appropriate credit, and indicate if changes were made. To know more about this, and the full terms of use and attribution, please visit the following link .
Images Attributions:
Page 11: A girl sweating, by Phạm Thu Thùy © Room to Read, 2013. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 12: A girl walking on a hot day, by Phạm Thu Thùy © Room to Read, 2013. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 13: Girl thinking about her father eating a watermelon, by Phạm Thu Thùy © Room to Read, 2013. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 14: A tree on a street, by Phạm Thu Thùy © Room to Read, 2013. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 15: A man talking to people, a girl sitting buy the shore, by Phạm Thu Thùy © Room to Read, 2013. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 16: A weeping girl, by Phạm Thu Thùy © Room to Read, 2013. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 17: Girl trapped in a flood, by Phạm Thu Thùy © Room to Read, 2013. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 18: Girl on a tree, by Phạm Thu Thùy © Room to Read, 2013. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 19: A flooded city, by Phạm Thu Thùy © Room to Read, 2013. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 20: A man in a boat, a man looking down in surprise, by Phạm Thu Thùy © Room to Read, 2013. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 21: A man and a girl happily waving at each other, by Phạm Thu Thùy © Room to Read, 2013. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 22: A man in a boat, a girl running towards something, by Phạm Thu Thùy © Room to Read, 2013. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.Disclaimer:https://www.storyweaver.org.in/term

s_and_conditions

Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/

This book was made possible by Pratham Books' StoryWeaver platform. Content under Creative Commons licenses can be downloaded, translated and can even be used to create new stories provided you give appropriate credit, and indicate if changes were made. To know more about this, and the full terms of use and attribution, please visit the following link .
Images Attributions:
Page 23: A man and a girl in an embrace, by Phạm Thu Thùy © Room to Read, 2013. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 24: A cat-like girl sleeping in bed, by Phạm Thu Thùy © Room to Read, 2013. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 25: A girl making a potted plant for herself, by Phạm Thu Thùy © Room to Read, 2013. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 26: A girl watering herself to turn into a tree, by Phạm Thu Thùy © Room to Read, 2013. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 27: Girl watering herself to turn into a tree, by Phạm Thu Thùy © Room to Read, 2013. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 28: Shapes of humans, trees and a cloud, by Phạm Thu Thùy © Room to Read, 2013. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.Disclaimer:https://www.storyweaver.org.in/terms_and_conditions

Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/

Дуже зелений день (українська)
Зелена така енергійна. Вона зовсім не хоче спати! Одного разу дівчинка вирішує втекти. Награвшись під пекучим сонцем, Зелена втомлюється і розуміє, що хоче додому. Але вона загубилася! Як тепер вона повернеться додому до свого татка?

Pratham Books goes digital to weave a whole new chapter in the realm of multilingual children's stories. Knitting together children, authors, illustrators and publishers. Folding in teachers, and translators. To create a rich fabric of openly licensed multilingual stories for the children of India and the world. Our unique online platform, StoryWeaver, is a playground where children, parents, teachers and librarians can get creative. Come, start weaving today, and help us get a book in every child's hand!